

Articolo redatto dalla giornalista Hanan Shamardel e pubblicato dal giornale quotidiano Al Masry Al Yum, in data 2 maggio 2012

Gli articoli di Alaa Al Aswany pubblicati da Al Masry Al Yum ricevono un premio italiano

L'Istituto Italiano di Cultura ed in presenza dello Scrittore Alaa Al Aswany, ha organizzato l'altro ieri una conferenza stampa in occasione dell'assegnazione del Premio italiano Terzani allo scritto per la sua opera "la Rivoluzione egiziana" che e' stata pubblicata dal giornale "Al Masry Al Yum".

Durante la conferenza stampa, Al Al Aswany ha parlato della difficoltà di assegnare questo premio importante ad uno scrittore egiziano ed ha espresso il suo orgoglio personale per averlo ricevuto.

Al Aswany ha dedicato il Premio all'Egitto a tutti quanti hanno perso la vita nella battaglia per la libertà ed ha aggiunto dicendo che "l'Italia e' il Paese della Letteratura e della Cultura e sono consapevole della difficoltà del come uno scrittore egiziano, che non scrive in italiano, vince un premio del genere".

Alla conferenza stampa erano presenti l'attivista politica Gamila Ismael, l'attore Salah Al Saadany, il cantante Ali Al Hagar, Dr. Abdel Halim Kandiel, Dr. Mohamed Goneim, lo scrittore Mohamed Salmawy, il Consigliere Culturale italiano presso l'Ambasciata d'Italia a Il Cairo, Dr. Arnaldo Dante Marianacci ed il Presidente dell'Associazione donatrice del premio, Dr. Alessandro Verona.

مقالات علاء الأسواني في «المصري اليوم» تفوز بجائزة إيطالية



الأسواني مع المستشار الثقافي الإيطالي ورئيس المؤسسة المانحة للجائزة تصوير، إسلام فاروق

محمد سلماوي، والمستشار الثقافي الإيطالي، «أرنالدو دانتس مارينتشس»، ورئيس المؤسسة المانحة للجائزة «أليساندرو شيروتا».

السياسية جميلة إسماعيل والممثل صلاح السعدني والمطرب علي الحجار والدكتور عبدالحليم شديبل، والدكتور محمد غنيم والكاتب

كتبت - حنان شمردل،

المعهد الثقافي الإيطالي احتفل، أمس الأول بحصول الكاتب علاء الأسواني على جائزة «ترسانس» الإيطالية عن كتاب «هل أخطأت الثورة المصرية»، المترجم إلى اللغة الإيطالية، والذي يشمل عدة مقالات للكاتب عن الثورة المصرية، كانت قد نشرت في جريدة «المصري اليوم».

عبر الأسواني خلال المؤتمر عن مدى صعوبة حصول كاتب مصري على هذه الجائزة الأجنبية المهمة وعن فخره بالحصول عليها، وأهدى الجائزة إلى كل مصري ضحى بروحه من أجل الحرية، وقال: «إيطاليا هي بلد الأدب والحضارة، وأعظم مدى صعوبة فوز كاتب مصري لا يكتب بالإيطالية بهذه الجائزة، وفخور بفوزي بهذه الجائزة الأدبية المهمة التي أهديتها إلى المصريين الذين ضحوا بأرواحهم وعيونهم من أجل الحرية».

حضر الحفل الناشطة